

## پیش گفتار گروه مهر ایران:

مقاله تحقیقی مندرج در مجله Insight حاوی اطلاعات بسیار مهمیست در باره نقش رژیم اسلامی در عملیات تروریستی در خارج و منجمله بمب گذاری ۱۱ سپتامبر که دولت امریکا علیرغم اطلاع دقیق از آنها در موردشان سکوت کرده است. خوشبختانه سرمقاله روزنامه واشنگتن تایمز و مقاله William Safire در نیویورک تایمز در تاریخ ۲۹ نوامبر با رجوع به این کار تحقیقی و بازگو کردن این اطلاعات سکوت در این مورد را شکستند.

"مهر ایران" برای اطلاع آن بخش از هموطنان ما که بزبان انگلیسی آشنائی ندارند، به ترجمه این نوشته همت گماشت.

موضع "مهر ایران" همچنانکه قبلا نیز بارها اعلام شده است اینست که اولاً با بر ملا کردن نقش فراگیر رژیم اسلامی ایران در تروریسم داخلی و بین المللی نباید اجازه دهیم توطئه رژیم و سود جویان ایرانی و خارجی برای مشروعیت بخشیدن به یکی از بزرگترین ناقضان حقوق بشر پا بگیرد و دیگر آنکه بر بستر مطرح شدن تروریسم و مقابله با آن در دنیا، بر این خواست تاکید کنیم که آن بخش از جامعه جهانی که خواهان برخورد واقعی با تروریسم است نباید به این رژیم تروریسم کمک کنند و برایش مشروعیت دست و پا کنند. در اینصورت است که مبارزات مردم آزادیخواه ما امکان بیشتری برای طرد سیستم ترور و وحشت خواهد یافت. چنین موضعی در شرایط فعلی بهترین راه پیشگیری از هر نوع حمله احتمالی به ایران خواهد بود. امریکه ما در هیچ شرایطی خواهانش نخواهیم بود.

آنچه که ما سخت در تلاش بوده ایم و خواهیم بود عدالت خواهی برای قربانیان ترور و وحشت رژیم اسلامیست. آن بخش از جامعه جهانی که آماده شده است تا در مبارزه با تروریسم عامل "منفعت" را کنار بگذارد میتواند ما را در این راه یاری دهد و موانعی برای محاکمه تروریستها در دادگاه های بین المللی ایجاد نکند.

به رژیم ظلم و بیداد اسلامی ایران و بقول اسماعیل خوئی "رژیم آدم خوار" کمک نکنید. این تنها خواست ماست.

## گزارش تحقیقی مندرج در مجله Insight در باره کمک رژیم اسلامی ایران به عملیات تروریستی القاعده

(By Kenneth R. Timmerman)

بنا بر گزارش مجله اینسایت (Insight)، در هشتم نوامبر، هنگامی که پرزیدنت محمد خاتمی به نیویورک آمده بود تا در جلسه سازمان ملل شرکت کند، نهادهای امنیتی امریکا سرگرم بررسی اطلاعات جدیدی بودند که سازمان اطلاعات رژیم ایران را به واقعه سپتامبر و عملیات تروریستی ضد امریکائی پیش از آن مربوط میسازد.

این اطلاعات از منابع مختلفی بدست آمده و روند روشنی از تماسهای بین رژیم ایران و گروه القاعده بن لادن را نشان میدهد. این تماسها در زمینه های مختلفی بوده است و از جمله برنامه ریزی مشترک برای عملیات

تروریستی، تعلیمات نظامی افراد بن لادن در ایران توسط ماموران ایرانی، سوریه ای، و لبنانی، کمک مالی به هسته های جاسوسی و تروریستی، تهیه پاسپورت های جعلی، تسهیل در نقل و انتقال و تامین مواد منفجره را از طرف رژیم در حمله تروریستی که توسط القاعده انجام شد در برمیگیرد.

پاره ای از جزئیات این همکاریها، در اختیار دادگاه فدرال در نیویورک و ویرجینیا گذاشته شده و مهر و موم شده است. ولی پاره ای دیگر از اطلاعات در عرض دو هفته گذشته در اختیار مقامات امنیتی امریکا گذاشته شده است. معاون وزارت دفاع، Paul Wolfowitz، نیز در ۲۶ اکتبر در جریان ارتباط رژیم ایران با بن لادن گذاشته شد. اطلاعات موجود، ارتباط بین رژیم ایران و گروه جهاد اسلامی مصر را نشان میدهد. این گروه در فوریه سال ۹۸ به نیروهای بن لادن پیوست و جبهه اسلامی جهانی جهاد علیه یهودیان را ایجاد نمود.

به اعتقاد مقامات امریکائی، ایمان الظواهری، معاون اول بن لادن، که رهبر سابق جهاد اسلامی مصر است، برنامه ریز اصلی حمله سپتامبر میباشد. او بعنوان جانشین بن لادن که ناراحتی شدید کبد دارد در نظر گرفته شده است.

در تمامی سالهای ۱۹۹۰ "ال ظواهری" مکررا بعنوان مهمان علی فلاحیان، وزیر اطلاعات و امنیت، و احمد وحیدی، رئیس عملیات تروریستی خارج کشور، به ایران سفر کرده است. وحیدی فرمانده یک واحد عملیاتی مخصوص بنام لشکر قدس است که عملیات تروریستی در خارج کشور را انجام میدهد.

در چند ماه گذشته تعداد زیادی از فرماندهان جهاد اسلامی از طریق مشهد به افغانستان رفته اند تا به نیروهای بن لادن بپیوندند. از جمله این افراد میتوان از رمزی یوسف نام برد که در سال ۱۹۹۳ مرکز تجارت جهانی را بمب گذاری کرد. منتها درست یک هفته قبل از حمله ۱۱ سپتامبر، رژیم اسلامی مرز مشهد را بروی جهاد اسلامی بست. به اعتقاد مقامات امریکائی، این عمل از آنرو صورت گرفت که رژیم ایران میدانست حمله بزرگی در شرف انجام است و نمی خواست بهانه ای برای حمله نظامی بدست امریکا بدهد.

از طرف دیگر در اوائل اکتبر، عماد مقنیه تروریست فراری لبنانی در مشهد با مامور عالی رتبه سازمان اطلاعات ایران و یکنفر مامور امنیت عراقی ملاقات میکند تا همکاری با بن لادن و طالبان را در افغانستان مورد بحث قرار دهند.

بر اساس گزارش مجله اینسایت از قول چند مامور پنهانده شده رژیم ایران، بخش هایی از رژیم از حمله تروریستی ۱۱ سپتامبر آگاه بوده اند. از قرار یک مامور عالی رتبه رژیم در فاصله ۳ ساعت قبل از این حمله به یکی از منسوبین خود در لس آنجلس تلفن کرده است تا زن و بچه خود را به محلی امن در امریکا بفرستد.

دلایل بیشتری دال بر ارتباط رژیم ایران با بن لادن در شهادتی که فردی بنام علی محمد در ۲۰ اکتبر ۲۰۰۰ در

دادگاه نیویورک داد عنوان شد. علی محمد به ۵ فقره توطئه برای قتل اتباع امریکائی در بمب گذاری سفارت تانزانیا و کنیا توسط تشکیلات بن لادن در جولای ۹۸ اعتراف کرد.

محمد که در مصر متولد شده به دادگاه گفت که در اوائل ۱۹۸۰ سعی کرد بعنوان جاسوس دوجانبه بن لادن به درون موسسات جاسوسی امریکا نفوذ کند ولی این درخواست نهایتا توسط مامورانی که به او مشکوک شده بودند رد شد. بعد ها او به امریکا مهاجرت کرد، به تبعیت آنجا در آمد و بعنوان معلم امور سیاسی خاورمیانه به واحد نیروهای مخصوص ارتش امریکا در کارولینای شمالی پیوست. در سال ۱۹۸۹، او به افغانستان سفر کرد و آنجا بود که با جهاد اسلامی مصر و بن لادن ارتباط پیدا کرد. به اعتراف خودش او سپس به تربیت تروریست های بن لادن برای استفاده از مواد منفجره عادی و نظامی و همچنین تکنیک های جاسوسی برای استفاده در حملات تروریستی علیه امریکا پرداخت.

محمد شهادت داد که شخصا مسئول تدارکات امنیتی برای ملاقات بین مقنیه رئیس حزب اله و بن لادن در سودان بوده است. بر اساس گزارشات سازمانهای امنیتی امریکا و اروپا، مقنیه بعلت یک سلسله حملات تروریستی ضد امریکا منجمله قتل غواص نیروی دریائی امریکا، Robert Stethem، که مسافر هواپیمای ر بوده شده TWA در سال ۱۹۸۵ در بیروت بود، در لیست ۲۲ نفر تروریست دنیا قرار گرفت. محمد شهادت داد که بدنبال ملاقات بین مقنیه و بن لادن، حزب اله وظیفه کارآموزی در مورد مواد منفجره را برای القاعده و الجهاد بعهدہ گرفت. او اضافه میکند که "ایران اسلحه جهاد اسلامی مصر را تامین میکرد و همچنین با استفاده از حزب اله مواد منفجره را که برای مخفی کاری بصورت تکه سنگی در آمده شده بود به آنان انتقال میداد."

دادگاه فدرال که بن لادن را در سال ۱۹۹۸ برای بمب گذاری سفارت محکوم نمود حمایتهایی را که او از دولت ایران دریافت کرده بود بطور وضوح تشریح میکند: "القاعده با جبهه اسلامی ملی در سودان، دولت ایران، و گروه تروریستی وابسته به آن، حزب اله لبنان، نیز ائتلافی به منظور همکاری با یکدیگر در مقابل دشمنان فرضی مشترکشان در غرب و بخصوص امریکا تشکیل داد. محمد شهادت داد اغلب این نوع آموزش ها در حقیقت در اردوگاه آموزشی در ایران انجام شد که توسط وزارت اطلاعات و امنیت ایران اداره میشد."

اطلاعات بیشتری نیز که فعلا مهر و موم است از طرف محمد عنوان شده است. جیمز اونز، یکی از قربانیان بمب گذاری تانزانیا در جلسه بازپرسی که ماه گذشته برای محکومان این بمب گذاری انجام شد اظهار داشت که "ایران تهیه کننده مواد منفجره ای بود که ما را به این روز انداخت." علیرغم این رابطه عملیاتی بین ایران و شبکه ایکه سفارتهای امریکا را منفجر کرد، تا بحال بر علیه هیچ مقام ایرانی اعلام جرم نشده است.

بسیاری از مفسران خاور میانه در امریکا و رهبران مسلمان در سطح بین المللی، اصرار دارند که هیچ نوع همکاری بین شاخه های سنی و شیعه نمیتواند وجود داشته باشد چرا که همان خصومت تاریخی که بین

پروتستانها و کاتولیکها در ایرلند وجود دارد، بین آنها هم وجود دارد (مقاله "اعتقادی با اشکال گوناگون، ۱۹ نوامبر" را ملاحظه کنید).

عمر بکری محمد، یکنفر روحانی در لندن که اقرار کرد به بن لادن نزدیک بوده است، ۳ سال پیش به خبرنگاری اظهار داشت که دشمنی سنی-شیعه از هر نوع همکاری بین ایران و بن لادن ممانعت کرده است. او در رابطه با ۱۱ سپتامبر دستگیر و زندانی شد. مشابه با این امر، خالد صفوری از موسسه اسلامی به مجله Insight میگوید "به دلایل عقیدتی من معتقدم که بسیار غیر محتمل است که ارتباطی بین بن لادن و ایران وجود داشته باشد.

شواهد بدست آمده از موارد مطروحه در دادگاه، مسئولان امنیتی دولت ایران، و مسئولان امنیتی امریکا که در بازرسیهای مربوط به ۱۱ سپتامبر نقش داشته اند ثابت میکند که اینگونه برداشتهای سنتی بطور خطرناکی اشتباه میباشند. بنا به گفته یکی از مامورین اف-بی-آی، به نقل از مجله Insight "به این مسئله اینگونه نگاه کنید، مثل این میماند که اعضای حزب جمهوری خواه و دموکرات در هواپیمائی بر فراز خلیج فارس برای یک هدف مشترک بر علیه یک دشمن مشترک کنار هم باشند. برای آنها امریکا آن دشمن مشترک میباشد."

مسئولان امریکا حالا معتقدند که راه بهتر درک همبستگی بین گروههای تروریستی، فرم تشکیلاتی سنتی نیست بلکه ترکیب سیالی است که حاصل روابط خصوصی بین افراد تروریست میباشد. یکی از بازرسان برجسته به مجله اینسایت میگوید "دنیا ما، دنیای نسبتا کوچکیست. آنها متمایل به این هستند که گاه بطور رسمی و گاه غیر رسمی خلاف خط حزبی خود عمل کنند. مهمتر اینست که افراد چگونه همدیگر را میشناسند تا اینکه چه تشکیلاتی توسط کدام دولت پشتیبانی میشود."

یکی از مسئولان امریکائی به اینسایت میگوید همینکه تروریستها از جریان افغانستان فارغ شوند و به کشورهای خود مراجعه کنند و یا درگیر جنگ دیگری شوند، تروریستهای دیگری را ملاقات میکنند و با تخصص های هم آشنا میشوند. "جانی ممکن است در جاگذاری مواد منفجره متخصص باشد. جری ممکن است در ایجاد مدارک جعلی ماهر باشد. همکاری آنها از این نوع میباشد."

جیمز وولسی James Woolsey رئیس سابق سی-آی-ا، که در حال حاضر از شرکای دفتر وکالت شی و گاردنر (Shea & Gardner) در واشنگتن میباشد به مجله اینسایت میگوید مدتها بود که معتقد بوده است که در جبهه مشارکت تروریستها جا برای دو سه بازیکن دیگر وجود دارد. "من دلایل بیشتری دال بر مداخله عراق دیده ام ولی با توجه به گذشته فعالیتهای ایرانیان تروریست در سالهای ۱۹۹۰، از همکاری دولت ایران با بن لادن متعجب نخواهم شد.

یک مامور امنیتی سابق رژیم ایران که به غرب پناهنده شده است طی مصاحبه تلفنی با مجله اینسایت اظهار میدارد که او شخصا در اوائل ماه سپتامبر به اف بی آی اطلاع میدهد که ایران در گیر توطئه ایست برای آنکه مرکز تجارت جهانی و ساختمانهای دولتی در واشنگتن را با هواپیماهای جامبو جت مسافری منهدم سازد. یک امر کلیدی در کار این توطئه، که اسم رمز شیطان در آتش را داشت، این بود که از افراد عرب برای ربودن هواپیماها استفاده شود. " فقط سر گروه هسته ها ایرانی بودند و آنها از بین مردم عرب زبان ناحیه خوزستان که هم مرز عراق است انتخاب شده بودند. "

این مامور امنیتی میگوید اعضای دیگر هسته ها تحت عناوین دروغین مختلفی بکار گرفته شده بودند. در اولین طرحی که برای این توطئه ریخته شده بود و بر اساس عکس العمل به سرنگون شدن هواپیمای ایرباس ایران توسط امریکا در سال ۱۹۸۸ در خلیج فارس پی ریزی شد، به عربهایی که مامور اینکار شدند گفته شد که آنها قرار ست که هواپیماهای امریکائی را بر بایند نه آنکه آنها منهدم کنند. آنها قرار بود هواپیماها را به قبرس و از آنجا به عراق ببرند، جائیکه قرار بود از آنها بعنوان قهرمان استقبال شود.

مامور سابق امنیتی ایران میگوید که او یک هفته قبل از حمله سپتامبر از داخل ایران پیام رمزی دریافت میکند دال بر اینکه طرح شیطان در آتش به جریان افتاده است. او سپس با BND، سازمان امنیت آلمان و آتاشه حقوقی سفارت امریکا در برلین تماس میگیرد. مسئولان دولت امریکا به مجله اینسایت میگوید که FBI مدعیست که این هشدار را بعد از واقعه سپتامبر دریافت کرده است.

مامور پناهنده میگوید که برای انجام این طرح ۱۸ ماه قبل از حمله، یک کمپانی خصوصی وابسته به دولت ایران یک هواپیمای نمودار بوئینگ ۷۵۷ را از طریق کنسرسیون European Airbus خریداری میکند. یکی از کسانی که این هواپیما را خریداری کرد در ۱۱ سپتامبر در امریکا بسر میبرد.

ایرانیان پناهنده و مامورین امنیتی امریکا سالهاست که از تمایل روزافزون ایران برای استفاده از اعراب و مسلمانان غیر ایرانی برای عملیات تروریستی هشدار میدهند. بنا به گفته بازرسان امریکائی به مجله اینسایت، این امر به آنها امکان انکار شرکت در عملیات تروریستی را میدهد. " اگر شما دولت ایران بودید اثر انگشتی باقی نمی گذاشتید که بتوانند شما را به این حملات ربط بدهند. برعکس بن لادن، شما دارائی های واقعی دارید که میتواند هدف قرار گرفته و نابود شوند. دولت امریکا پیشینیه بسیار خوبی در حمله به این هدفها داشته است، بنابراین هر رژیمی که علنا بخواهد در تروریسم علیه امریکا شرکت کند باید انگیزه بسیار خارق العاده ای برای نابودی خود داشته باشد. چنین چیزی محتمل نیست. "

کارشناسان امنیتی امریکا میگویند که ایرانیان سالهاست که در اروپا از لبنانی هائی که وارد اروپا شده اند به

سادگی استفاده کرده اند. در آمریکا، آنها بطور فزاینده‌ای متوسل به مصریها و عربستان سعودیها شده اند که محدودیت کمتری برای اخذ ویزا دارند.

ملاحظه دیگری که ضد جاسوسی آمریکا دارد گروهیست که بنام انجمن اسلامی خوانده میشود و اعضایش خود را بیشتر گروه فارسی زبانان انجمن اسلامی دانشجویان مینامند.

در ۴ فوریه ۱۹۹۹، رئیس سی-آی-ا، Louis Freeh، مطلب بسیار خارق العاده ای را در مورد انجمن اسلامی بطور علنی ابراز داشت دال بر اینکه: "هنوز تعداد قابل ملاحظه ای از دانشجویان ایرانی در دانشگاهها و موسسات تکنیکی آمریکا حضور دارند. تعداد زیادی از این دانشجویان اعضای هسته اصلی تشکیلات دانشجویی موافق رژیم ایران بنام انجمن اسلامی میباشند، که منحصر از مسلمانان شیعه، فناتیک ضد امریکائی تشکیل میشود. دولت ایران بمقدار زیادی روی تحصیل این دانشجویان برای اعمال جاسوسی سطح پائین و اطلاعات فنی استفاده میکند. منتها، انجمن اسلامی در عین حال یکی از منابع مهم رژیم است که او را قادر میسازد در زمانیکه تصمیم بگیرد علیه آمریکا وارد عمل شود.

بنا بگفته مامورین امریکائی به مجله اینسایت، این گروه در داخل آمریکا از درون مساجد و مدارس متعلق به بنیاد دولتی علوی، منجمله مرکز اسلامی در پوتامک Potomac در آمریکا عمل میکند. "بدون شک این خطرناک ترین گروه تحت کنترل دولت ایرانست که در خاک آمریکا عمل میکند. ما معتقدیم که اگر به آنها دستور داده شود بدون شک آنها میتوانند وارد عمل شوند و علاوه بر کسب اطلاعات جاسوسی که هم اکنون به آن مشغولند، رهبران سیاسی ایرانی خارج از کشور را نیز ترور کنند.

دولت آمریکا از ایران تقاضای استرداد مقنیه فرمانده نظامی حزب اله و احمد ال مقیسی فرمانده جنبش حزب اله عربستان سعودی را که عملیات بمب گذاری مقرر نیروی دریائی آمریکا در دهران عربستان را که در سال ۱۹۹۶ منجر به قتل ۱۹ سرباز امریکائی شد، برنامه ریزی و اجرا نمودند کرده است. بر علیه ال مقیسی و ۱۳ نفر دیگر اعلام جرمی در دادگاه ناحیه شرق ویرجینیا در ماه جون مطرح شده است. "در اعلام جرم چنین آمده است که این جنبش توسط عناصری از دولت ایران هدایت شده است و آنها با استفاده از سفارت ایران نفرت خود را برای تعلیمات تروریستی به اردوگاهی که توسط اعضای حزب اله لبنان اداره میشد اعزام کرده اند. این گروه تحت فرمان یک افسر نظامی ایرانی در مورد تاسیسات عربستان سعودی عملیات جاسوسی انجام دادند."

پرزیدنت بوش مکررا گفته است که کشورها در جنگ با ترور یا با ما هستند یا علیه ما، ولی مامورین وزارت امور خارجه معتقدند که این فرمول بسیار ساده ایست. Greg Sullivan سخنگوی موسسه مسائل خاور میانه به مجله اینسایت گفت که "ما مصمم هستیم که ائتلاف مبارزه با تروریسم بین المللی را تا حد امکان گسترش

دهیم. دولت ایران اظهارات امیدوار کننده کرده است، ولی ما علاقه داریم که ایران رفتار خود را تغییر دهد. ما حرف خود را در مورد اینکه نسبت به حمایت ایران از تروریسم چه احساسی داریم عوض نکرده ایم، ولی اگر بتوانیم به این نتیجه برسیم که از شر این تهدید خلاص شدن بنفع هر دوی ماست، این امر مثبت خواهد بود. مسئله بصورت هیچ چیز یا همه چیز نیست.

سالیوان گفت برنامه ای برای صحبت با پرزیدنت خاتمی و یا گفتگوی خصوصی بین کالین پاول و کمال خرازی که این هفته در نیویورک در جریان گفتگوی همه جانبه بر سر افغانستان در سازمان ملل ملاقات کردند، وجود ندارد. سالوان اضافه کرد که علیرغم اینکه امریکا بطور "وضوح میخواهد" که ایران مقنیه و احمد مقیسی تروریست را مسترد دارد "، طرح این موضوع در ملاقات سازمان ملل نامناسب خواهد بود.

MEHR Iran

P.O. Box 2037  
P.V.P., CA 90274  
USA

Tel: 310-377-4590  
Fax: 310-377-3103

E-mail: [mehr@mehr.org](mailto:mehr@mehr.org)  
URL: <http://mehr.org>